



# SAINT AGATHA

## Roman Catholic Church

702 48th Street, Brooklyn, New York 11220

Tel: (718) 436-1080 Fax: (718) 436-8870



### EASTER SUNDAY

Then the other disciple  
also went in, the one who  
had arrived at the tomb first,  
and he saw and believed.

- Jn 20:8

March 31, 2024

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI

Iglesia Católica de Santa Agatha

圣亚佳大天主教堂



[www.StAgatha-Brooklyn.org](http://www.StAgatha-Brooklyn.org)



[Rectory@StAgatha-Brooklyn.org](mailto:Rectory@StAgatha-Brooklyn.org)

## WELCOME!

Thank you for worshipping with us.  
Please visit our website for more  
information. We look forward to  
welcoming you each week!

### PASTORAL TEAM

*Parish Priests:*

Fr. Lianjiang Bai

Fr. Silvio Ortiz

Fr. Kieran Udeze

*Parish Deacons:*

Deacons: Julio C. Mejia

Alonzo Torres

*Pastoral Associate:*

Sr. Catherine Okoye, (SJGS)

Peter Wang

*Faith Formation:*

Ms. Ashley Vergara

*Sacramental Coordinators:*

Consepcion & Dcn. Alonzo Torres

### OFFICE HOURS

Monday – Saturday: 9:00 AM – 5:00 PM

### MASS SCHEDULE

Monday – Friday 8:00 AM (English)

6:30 PM (Spanish)

Wednesday 10:00 AM (Chinese)

Saturday 8:00 AM (English)

5:00 PM (English)

7:00 PM (Spanish)

Sunday 7:30 AM (Spanish)

9:15 AM (English)

10:30 AM (Spanish)

12:30 PM (Chinese)

### ENGLISH CONFESSIONS

Every Saturday of the month at 4:30  
PM – 4:50 PM or by appointment

### BAPTISMS

Baptisms are celebrated in English on  
the second and fourth Saturdays of the  
month. Parents must contact the *Sacramen-  
tal Coordinators* at least one month in ad-  
vance. The child's birth certificate and  
godparents' Confirmation certificates are  
required.

### MARRIAGES

Couples must contact the *Sacramental  
Coordinators* at least six months in advance.  
Recent Baptismal certificates are required.

## SUPPORT OUR PARISH

By making your online donation at  
[www.givecentral.org/location/611](http://www.givecentral.org/location/611)  
or text "Sunday" to 903-300-1080

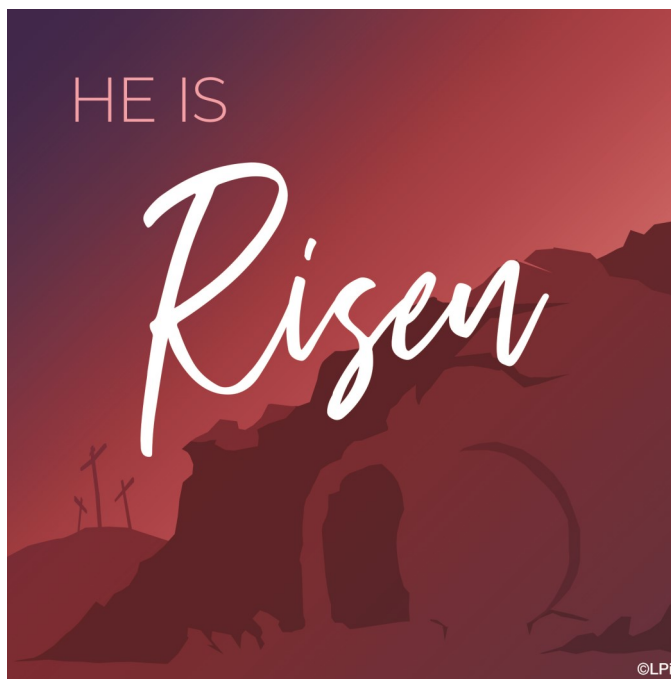
## Easter Sunday of the Resurrection of the Lord

Readings: Acts 10:34a, 37-43 Col 3:1-4 Jn 20:1-9 or Mk 16:1-7

Outside Chicago, there is a small cemetery in the woods behind Mundelein Seminary, where I was a student. One night I was exploring it. I looked up and was shocked to see an imposing seventeen-foot angel towering over me and preparing to blow a trumpet. Adrenaline rushed through me. I gasped and uttered, "Oh my God!" Quickly I realized it was in fact a massive bronze statue. I tried to calm myself down. But it still freaked me out.

As we begin to celebrate Easter today, this image might seem a bit unnerving. But please recall that for the first disciples on the morning of the resurrection, it was precisely that. It wasn't joyful at first, it was terrifying. It wasn't peaceful, it was unsettling. In that Jerusalem cemetery, something otherworldly had happened. Angels announced that he was no longer dead, but alive. They had blown their trumpets, so to speak, and Jesus had risen. Soon the disciples' shock in that dark cemetery would turn into joy.

We all have our own places of the dead, too, don't we? Deceased loved ones. Our tired patterns of blame. Relation-



ships stuck in resentment. Indifference to the poor. Lost dreams. Despair about our future. Fear of sickness and death. These are our "cemeteries" where we don't expect much to happen. Today we enter — if we dare — those places

with the disciples. See the mighty angel standing there, trumpet ready to blare!

— Father John Muir

©LPi



**Happy Easter to All Our Parishioners,**

**May the Risen Lord Bless All of Us!**

**Rectory Closure**

On Monday, April 1, our rectory will be closed for one day. Thank you for your understanding.

**Catholic Appeal 2024**

Every year we make a generous donation to the "Catholic Appeal", to our bishop for supporting his mission. We sincerely thank all the parishioners who already made theirs last year. This year, we will make it again soon. Our Goal is \$45,949.00. Please be ready to do this charitable work and help us to make this Goal. God bless you.

**Eucharistic Revival**

The Diocesan Eucharistic Revival Event will take place on April 20th, 2024, at USTA Louis Armstrong Stadium in Queens, from 8am to 4pm. To register please stop at the rectory and provide your full name, phone number and email address.



**Sunday, March 31 — EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD**

- 7:30 AM (Sp) Por Los Nuevos Bautizados
- 9:15 AM (En) For the Newly Baptized
- 10:30 AM (Sp) Jesus J. Naula (+); Angelo Ruiz (+); Angel L. Ramos (+); Ramon Abreu (+); Antonia Y Jose de Jesus (+); Benditas Animas del Purgatorio
- 12:30 PM (Ch) *Intentions announced at Mass*

**Monday, April 1st —**

- 8:00AM (En) Lance Matrejek (+);
- 6:30 PM (Sp) Melita Sosa (Cumpleaños).

**Tuesday, April 2nd —**

- 8:00 AM (En) For All Teachers
- 6:30 PM (Sp) Rafael F. Fernandez (+); *by Mary Gonzalez*

**Wednesday, April 3rd —**

- 8:00AM (En) For All the Doctors and Nurses
- 10:00 AM (Ch) For Family Blessings *by Shujin Lin*
- 6:30 PM (Sp) Deisy Dominguez (+); *by Josefina Rodriguez*

**Thursday, April 4th —**

- 8:00 AM (En) For Our Parish Priests and Deacons
- 6:30 PM (Sp) Comite Virgen de la Nube; *By Segundo*

**Friday, April 5th —**

- 8:00 AM (En) For the Health of Pope Francis
- 6:30 PM (Sp) Por la Salud de Padre Luis

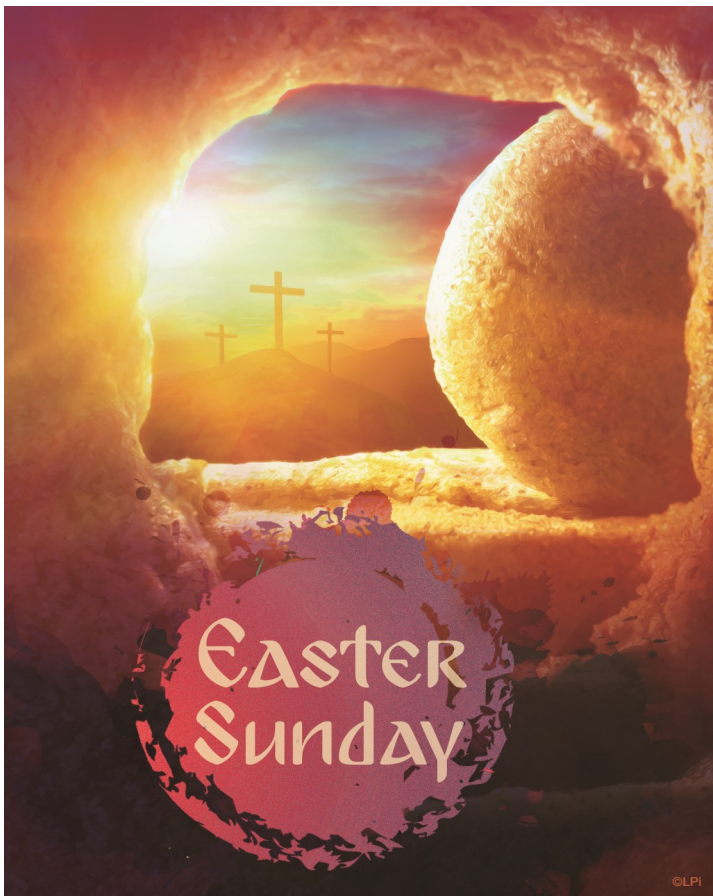
**Saturday, April 6th —**

- 8:00 AM (En) Sister Lordette
- 5:00 PM (En) Gloria Gonzaga (Cumpleanos)
- 7:00 PM (Sp) Feliciano Gonzaga; Familia Gonzaga, Alvarez (Sanacion Y Proteccion)



**Sunday, April 7th — SECOND SUNDAY OF EASTER**

- 7:30 AM (Sp) Fr. Luis Maynard (Salud)
- 9:15 AM (En) Lance Matrejek (+) ; *By Liliana Sosa*
- 10:30 AM (Sp) Maria d. Nunez (+); Pedro A. Grullon (+); Tomacina Pena (+); Jose Maria Nunez (+); Angel L. Ramos Virgen Maria Y Divino Nino; Feliciano Gonzaga; Familia Gonzaga; Alvarez
- 12:30 PM (Ch) *Intentions announced at Mass*



## ¡BIENVENIDO!

Gracias por adorar con nosotros. Por favor visite nuestro sitio de web para obtener más información. ¡Esperamos darle la bienvenida cada semana!

### EQUIPO PASTORAL

#### Padres:

Padre Lianjiang Bai

Padre Silvio Ortiz

Padre Kieran Udeze

*Diácono Parroquial:*

Diáconos: Julio C. Mejía

Alonzo Torres

#### *Asociado Pastoral:*

*Sr. Catherine Okoye, (SJGS)*

Peter Wang

#### *Formación en la Fe:*

*Señorita: Ashley Vergara*

#### *Coordinadores de Sacramentos:*

*Consepción & Dcn. Alonzo Torres*

### HORARIO DE OFICINA

Lunes – Sábado 9:00 AM – 5:00 PM

### HORARIO DE LAS MISAS

Lunes – Viernes 8:00 a.m. (Inglés)  
6:30 p.m. (español)

Miércoles 10:00 a.m. (chino)

Sábado 8:00 a.m. (Inglés)  
5:00 p.m. (Inglés)  
7:00 p.m. (español)

Domingo 7:30 a.m. (español)  
9:15 a.m. (Inglés)  
10:30 a.m. (español)  
12:30 p.m. (chino)

### CONFESIONES

Cada sábado de cada mes a las 6:00 p.m. – 6:45 p.m. o por cita.

### BAUTISMOS

Los Bautismos en español se celebran el primer y tercer sábado de cada mes. Los padres deben llamar a los *Coordinadores de Sacramentos* al menos con un mes de anticipación. Se requieren el certificado de nacimiento del niño y el certificado de Confirmación de los padres.

### MATRIMONIOS

Las parejas deben llamar a los *Coordinadores de Sacramentos* al menos con seis meses de anticipación. Se requiere una copia reciente del certificado de Bautismo.

### APOYA A NUESTRA PARROQUIA

entregue su donación en línea en [www.givecentral.org/location/611](http://www.givecentral.org/location/611)

o envíe un mensaje de texto con “domingo” al 903-300-1080

## Domingo de Pascua

*Lecturas de hoy: Hch 10:34a, 37-43 Col 3:1-4 Jn 20:1-9 o Mc 16:1-7*

El Tiempo de Pascua es el más importante de la historia de la Salvación, por lo tanto, las celebraciones durante este tiempo de Pascua son las más importantes y solemnes de nuestro Calendario Litúrgico. El Tiempo Pascual dura cincuenta días, y con la fiesta de Pentecostés se cierra este tiempo de júbilo y presencia viva de Cristo Resucitado. Hoy celebramos el Domingo de Resurrección, y el mensaje de Pascua es: “Cristo ha Resucitado”. Esta frase, hermosa y llena de esperanza para todos, se repite en cada lectura de la Misa. Ahora, es el tiempo de celebrar el día central de nuestra fe. El sufrimiento ha quedado atrás, el sepulcro vacío, el sudario, las vendas, han quedado en el pasado. Jesús, ahora vive y vive para siempre.

Por el bautismo hemos resucitado con Cristo y esa es la Buena Nueva que no debemos de desaprovechar. San Pablo lo especifica muy bien y da sentido a nuestro bautismo: “Si han resucitado con Cristo, busquen las cosas de arriba, donde Cristo está sentado a la derecha de Dios” (Colosenses 3,1). ¿Cuáles serán las cosas de arriba a las que San Pablo se refiere? ¿Serán visibles a nuestros ojos? Dejemos que Dios actúe en nosotros y será muy fácil descu-



brirlas. No hay que ir muy lejos, solo busca a tu alrededor y las verás. Personas por la calle piden comida, techo, medicina. En casa, niños preguntan por tiempo de calidad, los matrimonios, buscan comprensión y amor. Nuestro reto es no olvidar que ¡Este es el día en que actuó el Señor!

©LPi



**Feliz Pascua a todos nuestros**

**Feligreses ;**

**Que el Señor Resucitado los bendiga!**

**Campaña Católica Anual 2024**

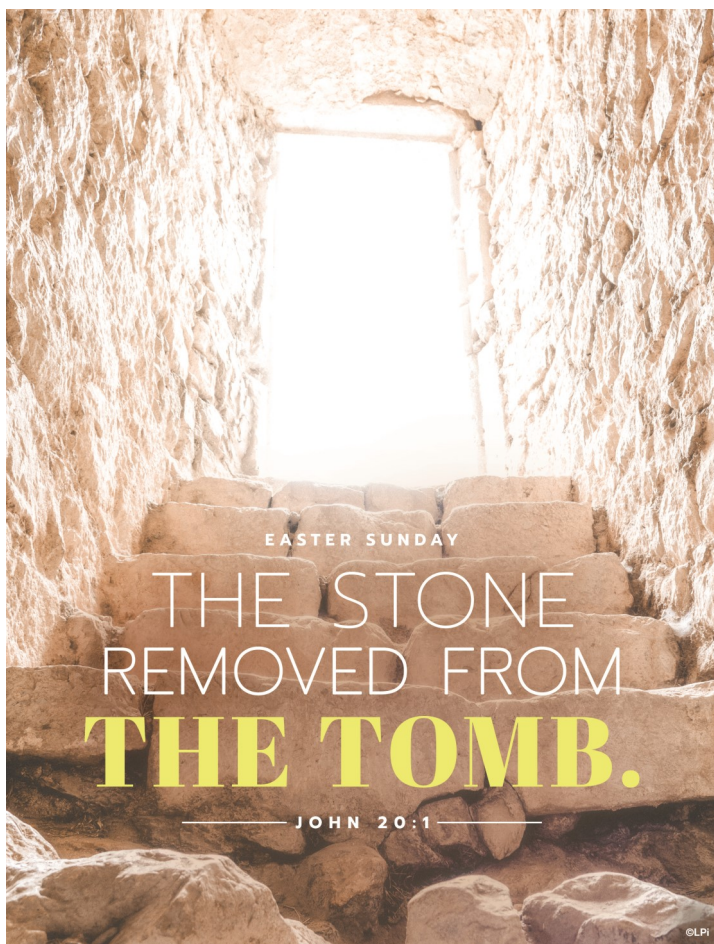
**Cada año hacemos una generosa donación a la Campaña Católica Anual.**



**Armstrong en Queens. Toda persona que desea participar, registrarse en la rectoría, proporcione su nombre completo, número de teléfono y correo electrónico.**

### **Catequistas**

**La Oficina de Formación de Fe invita a las personas que estén dispuestas a compartir su tiempo y sus talentos para hacer realidad el ministerio de la catequesis. Si siente el llamado a servir en enseñar a nuestros niños y jóvenes para formarlos en su Fe, comuníquese con la Oficina de Formación de Fe llamando a nuestra rectoría: (718) 436-1080. Por favor dejar su nombre y número de teléfono. Muchas gracias!**



**Damos gracias a todos los feligreses que cumplieron con su promesa el año pasado. Este año, empezaremos de nuevo pronto. Nuestra meta es \$45,949.00. Prepárense para ser caritativo este año y ayudarnos a lograr este objetivo. Dios te bendiga.**

### **Eucarística Revival**

**El Avivamiento Eucarístico Diocesano se llevará a cabo el 20 de abril del 2024 de 8am a 4pm, en el estadio de USTA Louis**



## 欢迎

感谢您和我们一起恭敬天主。  
请登录我们的网站了解更多信息。  
我们期待每周都能见到您！

### 教堂牧灵工作人员：

堂区司铎：白连江神父

Silvio Ortiz 神父

Kieran Udeze 神父

堂区执事：胡利奥执事

阿龙左执事

牧灵助理：Sr. Catherine Okoye, SJGS

Peter Wang

信仰培育：Ashley Vergara

圣事负责人：托雷斯夫妇

### 办公时间：

周一到周六 9:00 AM – 5:00 PM

### 弥撒时间：

周一到周五 8:00 AM (英语)

6:30 PM (西班牙语)

周三 10:00 AM (国语)

周六 8:00 AM (英语)

5:00 PM (英语)

7:00 PM (西班牙语)

主日 7:30 AM (西班牙语)

9:15 AM (英语)

10:30 AM (西班牙语)

12:30 PM (国语)

### 国语告解圣事：

周日 12:00 PM – 12:30 PM

或与神父预约时间

### 圣洗圣事：

国语儿童洗礼通常在主日弥撒中举行。家长必须提早至少一个月联系堂区，并要提供孩子的出生证和代父母的坚振圣事证书。

### 婚姻圣事：

新郎新娘必须提早至少六个月联系堂区，并要提供个人的领洗证。

## 支持我们的堂区

请在此网站

[www.givecentral.org/location/611](http://www.givecentral.org/location/611)

或发送“Sunday”到903-300-1080

## 复活主日

当日读经：宗：10：37-43；哥3：1-4 若 20：1-9 或 谷 16：1-7

在芝加哥郊外，蒙德林神学院 (Mundelein Seminary) 后面的树林里有一个小墓地，我曾是那里的学生。一天晚上，我在那里探险，我抬起头，惊讶地看到一位十七英尺高的天使高高在上，正准备吹响号角。我的肾上腺素飙升，我喘着气喊道：“哇哦！”很快，我意识到这其实是一座巨大的铜像，它把我吓坏了，我试着让自己冷静下来。

在我们庆祝复活节的今天，这个形象可能看起来有点令人不安。但请记住，对于复活节早晨的第一批门徒来说，情况正是如此。起初并不快乐，反而很害怕，它并不平静，而是令人不安。在耶路撒冷的墓地里，发生了超凡脱俗的事情：天使们宣布祂不再是死人，而是活人。可以说，他们吹响了



号角，耶稣复活了。很快，门徒们在黑暗墓地中的震惊就会变成喜悦。

我们都有自己的死亡之地，不是吗？逝去的亲人，我们疲惫的自责模式，陷入怨恨的人际关系，对穷人的冷漠，失去的梦想，对未来的绝望，对疾病和死亡的恐惧，这些都是我们的“墓地”，在那里我们不会期望发生什么。今天，如果我们敢的话，我们要和门徒们一起进入这些地方，看那强大的天使站在那里，号角已经吹响！

Copyright ©LPi





祝福我们堂区所有的教友们  
复活节快乐,  
愿复活的主降幅你们。

### 办公室关闭

四月一号, 星期一, 我们教堂的办公室将会关闭一天, 给工人们休息的机会。感谢大家的理解和支持。

### 2024年度奉献

我们每年都举行“教会年度奉献”, 以支持BRENNAN主教的传教工作。我们华人团体去年为此做出了很大的贡献, 感谢所有捐款的教友们。今年, 我们将再次捐款。我们的目标还是45949.00美元。请大家做好准备, 帮助我们实现这个目标。

### 圣体大会

4月20号, 星期六, 我们教区将在皇后区的USTA LOUIS ARMSTRONG STADIUM 举行一个圣体大会, 从早上8点钟开始直到下午4点。如果你想参加请到教堂办公室来, 留下你的名字和电话。

### 堂区主日学需要义工

我们堂区的主日需要一些教友来教堂做义工, 尤其需要能讲英语的教友来主日学帮忙。帮忙的具体内容是: 要么给孩子们教授要理问答, 要么帮忙维持安全。如有意者请向白神父报名。

### 使用教堂卫生间的规定

主日, 星期天, 有孩子在教堂地下室上课时, 任何成年人, 不论男女, 不允许去教堂地下室使用卫生间。只能使用上层教堂后面的。







LET US

*rejoice*

AND BE

*glad.*

PSALM 118